



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE  
ET DE LA JEUNESSE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

 **vacances  
apprenantes**

**Цього літа ваші діти  
продовжують навчатися  
під час канікул**

**КУЛЬТУРА • СПОРТ • ПРИРОДА**



Зміцнюйте свої академічні навички



Розважайтеся, займайтеся спортом, розвивайтеся



Зустрічайте нових людей



Приймайте участь у групових проектах

## Des dispositifs variés proposés dans certains établissements scolaires

Навчальні заклади пропонують різноманітні схеми

<p><b>École ouverte</b></p> <p><b>Відкрита школа</b></p>	<p><b>École ouverte</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activités culturelles et sportives</li> <li>• Remise à niveau scolaire des élèves</li> <li>• Activités professionnelles et découverte des métiers (pour les lycéens professionnels)</li> </ul> <p><b>+ École ouverte buissonnière</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Excursions et mini-camps</li> <li>• Activités environnement et nature</li> </ul> <p><b>+ Mon patrimoine à vélo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Découverte à vélo de son patrimoine de proximité (culture et nature) pour les élèves du CP à la terminale</li> </ul>	<p><b>Відкрита школа</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Культурно-спортивні заходи</li> <li>• підвищення рівня учнів</li> <li>• Професійна діяльність та знайомство з професіями (для учнів ПТУ)</li> </ul> <p><b>+ Відкрита «свободна» школа</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Експедиції та міні-табори</li> <li>• Діяльність на природі та ознайомлення з навколишнім середовищем</li> </ul> <p><b>+ знайомство зі спадщиною, подорожуючи велосипедом</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ознайомлення з місцевою спадщиною (культурною та природною) для учнів від CP до випускного класу (la terminale)</li> </ul>
<p><b>Stage de réussite</b></p> <p><b>Стажування для успішного навчання</b></p>	<p><b>Stage de réussite</b></p> <p>À partir de mi-août pour consolider les acquis en français et en mathématiques</p>	<p><b>Стажування для успішного навчання</b></p> <p>З середини серпня для закріплення знань з французької мови та математики</p>

## Des colonies de vacances partout en France

Літні табори по всій Франції

<p><b>Colos apprenantes</b></p> <p><b>Табори для навчання</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Activités de loisirs (culture, sport, excursions, etc.)</li> <li>• Renforcement des apprentissages</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дозвілля (культура, спорт, екскурсії тощо)</li> <li>• Закріплення вивченого</li> </ul>
---	--	---

Для отримання додаткової інформації зверніться до керівника закладу вашої дитини.